

В случай, че захравващото устройство на горивото е снабдено с механична помпа, за да не бъде увредена същата, е подходящо свързването на електроклапана да се извърши посредством муфта, както е посочено на чертежите по долу.

ВНИМАНИЕ!

За да се използва муфата за връщане на бензин, е достатъчно да се махне временния винт O-RING. Не е нужно да се правят отвори.

If there is a mechanical pump to provide the fuel supply, it is necessary, to avoid damage to the pump, to connect a return pipe from the solenoid valve as indicated in this instruction leaflet.

ATTENTION!

To make the connection of the return, simply take out the locking screw and the gasket (o-ring). There is no necessity to pierce a hole.

W przypadku, gdy gaźnikowy układ zasilania wyposażony jest w pompę mechaniczną, aby pompa nie ulegała uszkodzeniu, zalecane jest podłączenie powrotu paliwa z elektrozapoworu benzyny tak jak na przedstawionym schemacie.

UWAGA!

Zeby podłączyć powrót paliwa należy wykręcić wkręt z oringiem. Nie wiercić otworu.

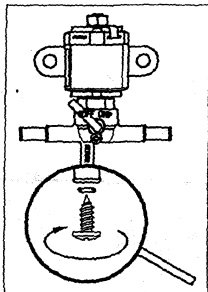


СХЕМА ЗА ВРЪЗКА ВРЪЩАНЕ НА БЕНЗИН. На инсталация с механична бензинова помпа без специална възвръщателна тръба към резервоара.

Connection scheme of the fuel return for a mechanical fuel pump without proper return to the tank.

Schemat podłączenia powrotu benzyny w gaźnikowych układach zasilania z pompą mechaniczną z gaźnikami nie przystosowanymi do powrotu paliwa do zbiornika.

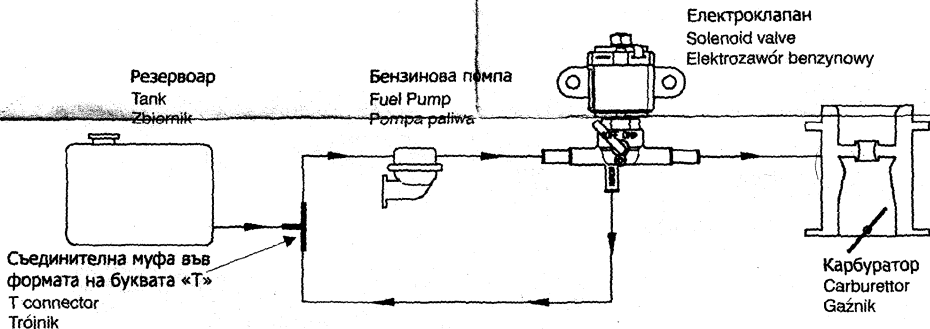
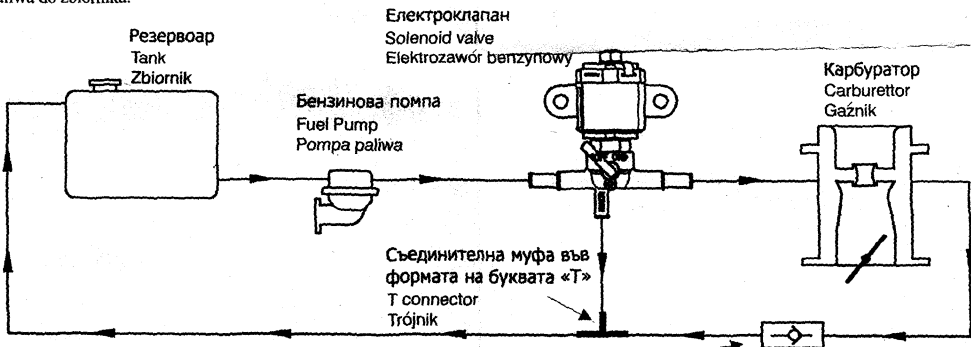


СХЕМА ЗА ВРЪЗКА ВРЪЩАНЕ НА БЕНЗИН. На инсталация с механична бензинова помпа със специална възвръщателна тръба към резервоара.

Connection scheme of the fuel return for a mechanical fuel pump with a proper return pipe to the tank.

Schemat podłączenia powrotu benzyny w gaźnikowych układach zasilania z pompą mechaniczną z gaźnikami przystosowanymi do powrotu paliwa do zbiornika.



Монтирайте една еднопосочна клапа на тръбата, която идва от карбуратора и преди местоположението на съединителната муфта във формата на буквата «Т».

Fit a no-return valve in the pipe between carburettor and connection as show above.

Zamontować zawór jednokierunkowy na przewodzie powrotnym paliwa z gaźnika przed trójnikiem